

KOMISSION DIREKTIIVI 2006/61/EY,**annettu 7 päivänä heinäkuuta 2006,****neuvoston direktiivien 86/362/ETY, 86/363/ETY ja 90/642/ETY liitteiden muuttamisesta atratsiinin, atsinfosfietyylin, syflutriinin, etefonin, fentionin, metamidofossin, metomyylin, parakvaatin ja triatsofossin jäämien enimmäismäärien osalta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon viljojen torjunta-ainejäämien enimmäismääristä 24 päivänä heinäkuuta 1986 annetun neuvoston direktiivin 86/362/ETY ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 10 artiklan,ottaa huomioon eläinkunnasta peräisin olevissa elintarvikkeissa ja niiden pinnassa olevien torjunta-ainejäämien enimmäismäärien vahvistamisesta 24 päivänä heinäkuuta 1986 annetun neuvoston direktiivin 86/363/ETY ⁽²⁾ ja erityisesti sen 10 artiklan,ottaa huomioon torjunta-ainejäämien enimmäismäärien vahvistamisesta tietyille kasvikunnasta peräisin oleville tuotteille, mukaan lukien hedelmät ja vihannekset, 27 päivänä marraskuuta 1990 annetun neuvoston direktiivin 90/642/ETY ⁽³⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan,ottaa huomioon kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta 15 päivänä heinäkuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/414/ETY ⁽⁴⁾ ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan f alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Viljojen ja kasviperaisten tuotteiden, hedelmät ja vihannekset mukaan luettuina, jäämien enimmäismäärät kuvastavat sellaista käyttöä, joka on kasveille tehokkaan suojan antava pienin mahdollinen tarvittava määrä torjunta-ainetta käytettäessä sitä niin, että jäämä on mahdollisimman alhainen sekä toksikologisesti hyväksyttävä etenkin

(1) EYVL L 221, 7.8.1986, s. 37. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 2006/59/EY (EUVL L 175, 29.6.2006, s. 61).

(2) EYVL L 221, 7.8.1986, s. 43. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 2006/59/EY.

(3) EYVL L 350, 14.12.1990, s. 71. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 2006/59/EY.

(4) EYVL L 230, 19.8.1991, s. 1. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 2006/45/EY (EUVL L 130, 18.5.2006, s. 27).

ympäristönsuojelun ja kuluttajien ravinnon välityksellä tapahtuvan arvioidun saannin kannalta. Eläinperäisten elintarvikkeiden osalta jäämien enimmäismäärät kuvastavat sitä, kuinka paljon eläimet kuluttavat torjunta-aineilla käsiteltyjä viljoja ja kasviperaisiä tuotteita, ottaen tarvittaessa huomioon eläinlääkkeiden välittömät vaikutukset. Yhteisössä sovellettavat jäämien enimmäismäärät edustavat tällaisten jäämien enimmäismääriä, joita hyödykkeissä voi olla silloin kun hyvää viljelykäytäntöä on noudatettu.

(2) Torjunta-aineiden jäämien enimmäismääriä arvioidaan jatkuvasti uudelleen, ja niitä muutetaan uuden tietämyksen ja tutkimustulosten huomioon ottamiseksi. Jäämien enimmäismääräksi vahvistetaan analyysiherkkyyden alaraja, kun kasvinsuojeluaineiden sallitusta käytöstä ei aiheudu elintarvikkeisiin tai niiden pinnalle havaittavissa olevia torjunta-aineiden jäämiä tai kun sallittua käyttöä ei ole tai kun jäsenvaltioiden salliman käytön tukena ei ole ollut tarvittavia tietoja tai kun kolmansissa maissa käytön tukena ei ole ollut tarvittavia tietoja ja käytöstä on aiheutunut torjunta-aineiden jäämiä yhteisön markkinoille mahdollisesti tuleviin elintarvikkeisiin tai niiden pinnalle.

(3) Komissiolle on ilmoitettu, että useiden torjunta-aineiden nykyisiä enimmäismääriä on ehkä tarkistettava ottaen huomioon toksisuutta ja kuluttajien altistumista koskevat uudet tiedot. Komissio on pyytänyt esittelijöinä toimivia jäsenvaltioita tekemään ehdotuksia yhteisön enimmäismäärien tarkistamiseksi. Tällaisia ehdotuksia on toimitettu komissiolle.

(4) Kuluttajien elinikäistä ja lyhytaikaista altistumista tämän direktiivin soveltamisalaa kuuluville torjunta-aineille elintarvikkeiden välityksellä on arvioitu yhteisössä käytettyjen menettelyjen ja käytänteiden mukaan ottaen huomioon Maailman terveysjärjestön julkaisemat ohjeet ⁽⁵⁾. Tältä pohjalta on aiheellista vahvistaa uudet jäämien enimmäismäärät, joilla taataan, että kuluttajien altistuminen ei ole liiallista.

(5) Ohjeet ravinnon mukana saatavien torjunta-ainejäämien arvioimiseksi (tarkistettu). Laadittu GEMS/Food Programme -ohjelmassa yhdessä elintarvikkeiden torjunta-ainejäämiä käsittelevän Codex-komitean kanssa. Maailman terveysjärjestön julkaisu, 1997 (WHO/FSF/FOS/97.7).

- (5) Kuluttajien akuuttia altistumista näille torjunta-aineille kaikkien sellaisten elintarvikkeiden välityksellä, jotka saattavat sisältää jäämiä, on tarvittaessa arvioitu yhteisössä käytettyjen menettelyjen ja käytänteiden mukaan ottaen samalla huomioon Maailman terveysjärjestön julkaisemat ohjeet. Päätelmänä on, että uusia jäämien enimmäismääriä vastaavilla tai niitä alhaisemmilla torjunta-ainejäämillä ei ole akuutteja myrkytysvaikutuksia.
- (6) Yhteisön kauppakumppaneita on kuultu uusista jäämien enimmäismääristä Maailman kauppajärjestön välityksellä ja niiden näitä tasoja koskevat huomautukset on otettu huomioon.
- (7) Direktiivien 86/362/ETY, 86/363/ETY ja 90/642/ETY liitteet olisi tästä syystä muutettava vastaavasti.
- (8) Tässä direktiivissä säädetty toimenpiteet ovat elintarvikkeetjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Muutetaan direktiivin 86/362/ETY liite II tämän direktiivin liitteen I mukaisesti.

2 artikla

Muutetaan direktiivin 86/363/ETY liite II tämän direktiivin liitteen II mukaisesti.

3 artikla

Muutetaan direktiivin 90/642/ETY liite II tämän direktiivin liitteen III mukaisesti.

4 artikla

1. Jäsenvaltioiden on annettava ja julkaistava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset viimeistään 20 päivänä tammikuuta 2007. Niiden on toimitettava komissiolle viipymättä kirjallisina nämä säännökset sekä kyseisiä säännöksiä ja tätä direktiiviä koskeva vastaavuustaulukko.

Niiden on sovellettava näitä säännöksiä 21 päivästä tammikuuta 2007.

Näissä jäsenvaltioiden antamissa säännöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne virallisesti julkaistaan. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

2. Jäsenvaltioiden on toimitettava tässä direktiivissä tarkoitusta kysymyksistä antamansa keskeiset kansalliset säännökset kirjallisina komissiolle.

5 artikla

Tämä direktiivi tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

6 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 7 päivänä heinäkuuta 2006.

Komission puolesta
Markos KYPRIAN
Komission jäsen

LIITE I

Muutetaan direktiivin 86/362/EY liitteessä II oleva A osa seuraavasti:

1. Lisätään atratsiinia koskeva kohta seuraavasti:

Torjunta-ainejäämät	Enimmäismäärä mg/kg
"Atratsiini	0,05 (*) VILJAT

(*) Analyysiherkkyyden alaraja."

2. Korvataan atsinfossietyyliä, etefonia ja triatsofossia koskevat kohdat seuraavasti:

Torjunta-ainejäämät	Enimmäismäärä mg/kg
"Atsinfossietyyli	0,05 (*) VILJAT
Etefoni	0,5 ohra, ruis 0,2 ruisvehnä, vehnä 0,05 (*) muut viljat
Triatsofossi	0,02 (*) VILJAT

(*) Analyysiherkkyyden alaraja."

LIITE II

Muutetaan direktiivin 86/363/EY liitteessä II oleva A osa seuraavasti:

1. Korvataan direktiivin 86/363/ETY liitteessä II olevassa A osassa atsinfosfietyyliä ja triatsofossia koskevat kohdat seuraavasti:

Torjunta-ainejäämät	Enimmäismäärä mg/kg		
	rasva, jota on lihassa, lihavalmisteissa, muissa eläimenoissa ja eläinrasvoissa, jotka on lueteltu liitteessä I nimikkeissä ex 0201, 0202, 0203, 0204, 0205 00 00, 0206, 0207, ex 0208, 0209 00, 0210, 1601 00 ja 1602 (1) (4)	lehmänmaito ja täysrasvainen lehmänmaito, jotka on lueteltu liitteessä I nimikkeessä 0401; muut elintarvikkeet nimikkeissä 0401, 0402, 0405 00 ja 0406 alaviitteiden (2) ja (4) mukaisesti	kuorelliset tuoreet munat, linnunmunat ja munankeltuaiset, jotka on lueteltu liitteessä I nimikkeissä 0407 00 ja 0408 (3) (4)
”Atsinfosfietyyli	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
Triatsofossi	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)

(*) Analyysierkkyyden alaraja.”

2. Lisätään direktiivin 86/363/ETY liitteessä II olevaan A osaan fentionia koskeva kohta seuraavasti:

Torjunta-ainejäämät	Enimmäismäärä mg/kg		
	rasva, jota on lihassa, lihavalmisteissa, muissa eläimenoissa ja eläinrasvoissa, jotka on lueteltu liitteessä I nimikkeissä ex 0201, 0202, 0203, 0204, 0205 00 00, 0206, 0207, ex 0208, 0209 00, 0210, 1601 00 ja 1602 (1) (4)	lehmänmaito ja täysrasvainen lehmänmaito, jotka on lueteltu liitteessä I nimikkeessä 0401; muut elintarvikkeet nimikkeissä 0401, 0402, 0405 00 ja 0406 alaviitteiden (2) ja (4) mukaisesti	kuorelliset tuoreet munat, linnunmunat ja munankeltuaiset, jotka on lueteltu liitteessä I nimikkeissä 0407 00 ja 0408 (3) (4)
”fentioni ja sen happianalogi, näiden sulfoksidit ja sulfonit ilmoitettuina fentionina	0,05 (*)	0,01 (*)	—

(*) Analyysierkkyyden alaraja.”

LIITE III

Muutetaan direktiivin 90/642/EY liitteessä II oleva A osa seuraavasti:

1. Lisätään fentionia koskeva sarake seuraavasti:

Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan	Fentioni ja sen happianalogi, näiden sulfoksidit ja sulfonit ilmoitettuina fentionina
1. Tuoreet, kuivatut tai keittämättömät, jäädyttämällä ilman sokerin lisäystä säilötyt hedelmät; pähkinät	
i) SITRUSHEDELMÄT	3
Greipit	
Sitruunat	
Limetit	
Mandariinit (klementiinit ja muut hybridit mukaan luettuina)	
Appelsiinit	
Pomelot	
Muut	
ii) PÄHKINÄT (kuoritut tai kuorimattomat)	0,01 (*)
Mantelit	
Parapähkinät	
Cashewpähkinät	
Kastanjat	
Kookospähkinät	
Hasselpähkinät	
Macadamiapähkinät (Queenslandin pähkinät)	
Pekaanipähkinät	
Pinjansiemenet	
Pistaasimantelit	
Saksanpähkinät	
Muut	
iii) SIEMENHEDELMÄT	0,01 (*)
Omenat	
Päärynät	
Kvittenit	
Muut	
iv) KIVIHEDERMÄT	
Aprikoosit	
Kirsikat	2
Persikat (nektariinit ja niiden kaltaiset hybridit mukaan luettuina)	
Luumut	
Muut	0,01 (*)
v) MARJAT JA PIENET HEDELMÄT	0,01 (*)
a) Syötäväksi ja viinin valmistukseen tarkoitetut viinirypäleet	
Syötäväksi tarkoitetut viinirypäleet	
Viinin valmistukseen tarkoitetut viinirypäleet	
b) Mansikat (muut kuin luonnonvaraiset)	

Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan	Fentioni ja sen happianalogi, näiden sulfoksidit ja sulfonit ilmoitettuina fentionina
c) Vadelmat ja vatukat (muut kuin luonnonvaraiset)	
Karhunvatukat	
Sinivatukat	
Loganinmarjat (jättivatukat)	
Vadelmat	
Muut	
d) Muut pienet hedelmät ja marjat (muut kuin luonnonvaraiset)	
Mustikat	
Karpalot	
Herukat (puna-, musta- ja valkoherukat)	
Karviaismarjat	
Muut	
e) Luonnonvaraiset marjat ja hedelmät	
vi) MUUT HEDELMÄT	
Avokadot	
Banaanit	
Taatelit	
Viikunat	
Kiivit	
Kumkvatit	
Litsit	
Mangot	
Oliivit (syötäväiksi tarkoitettut)	1
Oliivit (öljyn valmistukseen tarkoitettut)	1
Papaijat	
Passionhedelmät	
Ananakset	
Muut	0,01 (*)
2. Tuoreet tai keittämättömät, jäädytetyt tai kuivatut vihannekset	0,01 (*)
i) JUUREKSET JA JUURIMUKULAT	
Punajuurikkaat	
Porkkanat	
Kassavat	
Mukulasellerit	
Piparjuuri	
Maa-artisokat	
Palsternakat	
Juuripersiljat	
Retiisit ja retikat	
Kaurajuuret	
Bataatit	
Lantut	
Nauriit	

Ryhvät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan	Fentioni ja sen happianalogi, näiden sulfoksidit ja sulfonit ilmoitettuina fentionina
Jamssit	
Muut	
ii) SIPULIKASVIT	
Valkosipuli	
Sipulit	
Salottisipulit	
Varhaissipulit	
Muut	
iii) HEDELMÄVIHANNEKSET	
a) Solanaceae-heimo	
Tomaatit	
Paprikat	
Munakoisot	
Okra	
Muut	
b) Syötäväkuoriset Cucurbitaceae-heimon vihannekset	
Kurkut	
Pikkukurkut	
Kesäkurpitsat	
Muut	
c) Paksukuoriset Cucurbitaceae-heimon vihannekset	
Melonit	
Kurpitsat	
Vesimelonit	
Muut	
d) Sokerimaissi	
iv) KAALIKASVIT	
a) Kukinnan muodostavat kaalit	
Parsakaalit	
Kukkakaali	
Muut	
b) Kerivät kaalit	
Ruusukaali	
Keräkaali	
Muut	
c) Lehtikaalit	
Kiinankaalit	
Lehtikaali	
Muut	
d) Kyssäkaali	
v) LEHTIVIHANNEKSET JA TUOREET YRTIT	
a) Lehtisalaatti ja sen kaltaiset vihannekset	
Vihanneskrassi	

Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan	Fentioni ja sen happianalogi, näiden sulfoksidit ja sulfonit ilmoitettuina fentionina
Vuonankaali	
Lehtisalaatti	
Siloendiivi	
Sinappikaali (rucola)	
Kaalikasvien lehdet ja lehtiruodit	
Muut	
b) Pinaatti ja sen kaltaiset	
Pinaatti	
Mangoldi (lehtijuurikas)	
Muut	
c) Vesikrassi	
d) Sikuri	
e) Yrtit	
Kirveli	
Ruohosipuli	
Persilja	
Yrttiselleri	
Muut	
vi) PALKOVIHANNEKSET (tuoreet)	
Pavut (silpimättömät)	
Pavut (silvityt)	
Herneet (silpimättömät)	
Herneet (silvityt)	
Muut	
vii) VARSIVIHANNEKSET (tuoreet)	
Parsat	
Kardoni	
Lehtisellerit	
Fenkoli	
Latva-artisokka	
Purjo	
Raparperi	
Muut	
viii) SIENET	
a) Viljellyt sienet	
b) Luonnonvaraiset sienet	
3. Kuivatut palkokasvit	0,01 (*)
Pavut	
Linssit	
Herneet	

Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan	Fentioni ja sen happianalogi, näiden sulfoksidit ja sulfonit ilmoitettuna fentionina
Muut	
4. Öljysiemenet	0,02 (*)
Pellavansiemenet	
Maapähkinät	
Unikonsiemenet	
Seesaminsienet	
Auringonkukansiemenet	
Rapsinsiemenet	
Soijapavut	
Sinapinsiemenet	
Puuvillansiemenet	
Hampunsiemenet	
Muut	
5. Perunat	0,01 (*)
Varhaisperunat	
Varastoperunat	
6. Tee (kuivatut lehdet ja lehtiruodit, fermentoitu ja muu, <i>Camellia sinensis</i> -laji)	0,1 (*)
7. Humala (kuivattu), humalan siemenet ja tähtkäjuuhe mukaan luettuina	0,1 (*)

(*) Analyysiherkkyyden alaraja."

2. Korvataan atratsiiniä, atsinfosfietyyliä, syflutriiniä, etefonia, metamidofossia, metomyyliä, parakvaattia ja triatsofossia koskevat sarakkeet seuraavasti:

Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan	Atratsiini	Atsinfosfietyyli	Syflutriini mukaan luettuina sen isomeerien muut seokset (isomeerien summa)	Etefoni	Metamidofossi	Metomyyli/tiodikarbi (summa ilmaistuna metomyyliä)	Parakvaatti	Triatsofossi
1. Tuoreet, kuivatut tai keittämättömät, jäädyttämällä ilman sokerin lisäystä säilötty hedelmät; pähkinät	0,05 ()	0,02 (*)					0,02 (*)	0,01 (*)
i) SITRUSHEDELMÄT			0,02 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)			
Greipit						0,5		
Sitruunat						1		
Limetit						1		
Mandariinit (klementtiinit ja muut hybridit mukaan luettuina)						1		
Appelsiinit						0,5		
Pomelot						0,5		
Muut						0,05 (*)		

Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan	Atratsiini	Aisinfossietyyli	Syflutriini mukaan luettuna sen isomeerien muut seokset (isomeerien summa)	Erefoni	Metamidofossi	Metomyyli/tiodikarbi (summa ilmaistuna metomyylinä)	Parakvaatti	Triatsofossi
Yrttiselleri								
Muut								
vi) PALKOVI-HANNEKSET (tuoreet)	0,05 (*)		0,05	0,05 (*)		0,05 (*)		
Pavut (silpimättömät)					0,5			
Pavut (silvityt)								
Herneet (silpimättömät)					0,5			
Herneet (silvityt)								
Muut					0,01 (*)			
vii) VARSIVIHANNEKSET (tuoreet)	0,05 (*)		0,02 (*)	0,05 (*)		0,05 (*)		
Parsat								
Kardoni								
Lehtisellerit								
Fenkoli								
Latva-artisokka					0,1			
Purjo								
Raparperi								
Muut					0,01 (*)			
viii) SIENET	0,05 (*)		0,02 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)		
a) Viljellyt sienet								
b) Luonnonvaraiset sienet								
3. Kuivatut palkokasvit	0,05 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)
Pavut								
Linssit								
Herneet								
Muut								
4. Öljysiemenet	0,05 (*)	0,02 (*)					0,02 (*)	0,01 (*)
Pellavansiemenet								
Maapähkinät						0,1		
Unikonsiemenet								
Seesaminsiemenet								
Auringonkukansiemenet								
Rapsinsiemenet			0,05					
Soijapavut					0,2	0,1		
Sinapinsiemenet								
Puuvillansiemenet				2	0,2	0,1		
Hampunsiemenet								
Muut			0,02 (*)	0,1 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)		

Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan	Atratsiini	Atsinfossetyyli	Syflutriini mukaan luettuina sen isomeerien muut seokset (isomeerien summa)	Etefoni	Metamidofossi	Metomyyli/tiodikarbi (summa ilmaistuna metomyylinä)	Parakvaatti	Triatsofossi
5. Perunat	0,05 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)
Varhaisperunat								
Varastoperunat								
6. Tee (kuivatut lehdet ja lehtiruodit, fermentoitu ja muu, <i>Camellia sinensis</i> -laji)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,02 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)
7. Humala (kuivattu), humalan siemenet ja tähtkäjauhe mukaan luettuina	0,1 (*)	0,05 (*)	20	0,1 (*)	0,02 (*)	10	0,05 (*)	0,02 (*)

(*) Analyysiherkkyyden alaraja.”